FR

Thermostat radio
R-Tronic RT B
R-Tronic RTF B
R-Tronic RTFC K
avec moteur radio mote 320

Notice d'utilisation

Contenu

		Page
1.	**Généralités**	**5**
1.1	Validité de la notice	5
1.2	Plaque signalétique	5
1.3	Composants fournis	5
1.3.1	Composants fournis avec le thermostat radio R-Tronic	5
1.3.2	Composants fournis avec le moteur radio mote 320	6
1.4	Contact	6
1.5	Déclaration de conformité	6
1.6	Symboles utilisés	6
2.	**Informations relatives à la sécurité**	**7**
2.1	Utilisation conforme	7
2.2	Avertissements	7
2.3	Consignes de sécurité	7
2.3.1	Danger lié à un manque de qualification	7
2.3.2	Disponibilité de la notice d'utilisation	8
2.4	Émissions radioélectriques de capteurs radio	8
3.	**Description technique**	**9**
3.1	Configuration du thermostat radio R-Tronic	9
3.2	Configuration du moteur radio mote 320	11
3.3	Description du fonctionnement	12
3.4	Structure du menu	13
3.5	Données techniques du thermostat radio R-Tronic	15
3.5.1	Données technique du moteur radio mote 320	16
4.	**Éléments de manœuvre**	**16**
5.	**Accessoires et pièces de rechange**	**17**
6.	**Transport et stockage**	**17**
7.	**Montage**	**18**
7.1	Lieu de montage	18
7.2	Montage mural de la plaque de fixation du thermostat radio R-Tronic avec fixation murale (fonctionnement sur piles)	18

7.3 Montage mural de la plaque de fixation et du bloc d'alimentation à encastrer 19
7.4 Montage avec le transformateur secteur et le support de table 20
7.5 Montage du moteur radio mote 320 21
8. Mise en service 22
8.1 Structure du menu 22
8.2 Mise en service initiale 22
8.2.1 Établissement de la liaison radio entre le thermostat radio R-Tronic et le moteur radio mote 320 22
8.2.2 Apprentissage de moteurs radio mote 320 additionnels 23
8.2.3 Course d'ajustage 23
8.2.4 Apprentissage du contact de fenêtre 23
8.2.5 Montage du contact de fenêtre 25
9. Service 26
9.1 Températures 26
9.1.1 Limitation 26
9.1.2 Température de confort 26
9.1.3 Température d'abaissement 26
9.1.4 Température de décalage 26
9.1.5 Unité de température 26
9.2 Profils horaires 26
9.2.1 Profil de chauffage MARCHE 27
9.2.2 Profile de chauffage ARRÊT 27
9.2.3 Profil de chauffage JOUR/NUIT 27
9.2.4 Profils individuels 28
9.3 Fonctions 28
9.3.1 Boost (chauffe rapide) 28
9.3.2 Vacances 29
9.3.3 Protection du robinet 29
9.4 Réglages 30
9.4.1 Réglage de la valeur de consigne 30
9.4.2 Verrouillage du menu 30
9.4.3 Affichage de la valeur réelle et de l'humidité ambiante 30

9.4.4 Restauration des réglages d'usine du thermostat radio R-Tronic 31
9.5 Air ambiant....31
9.6 Informations....32
10. Dysfonctionnements....32
10.1 Apprentissage et ajustage échoués 32
10.2 Messages d'erreur du thermostat radio R-Tronic....32
10.3 Codes couleurs des Info LED du moteur radio mote 320 34
11. Démontage 34
12. Traitement des déchets 35

1. Généralités

La notice d'utilisation originale est rédigée en allemand.
Les notices d'utilisation rédigées dans les autres langues ont été traduites de l'allemand.

1.1 Validité de la notice

Cette notice s'applique aux thermostats radio R-Tronic RT B, R-Tronic RTF B, R-Tronic RTFC K en combinaison avec le moteur radio mote 320 (raccordement fileté M 30 x 1,5 ou fixation à griffes; à commander séparément).

1.2 Plaque signalétique

La plaque signalétique du thermostat radio se situe sur la paroi arrière du boîtier.
La plaque signalétique du moteur radio se situe sous le couvercle du boîtier.

1.3 Composants fournis

1.3.1 Composants fournis avec le thermostat radio R-Tronic

Contrôler la livraison. Veiller à ce qu'elle soit complète et sans dommages liés au transport.
Les composants fournis sont les suivants :

Thermostat radio R-Tronic RT B (réf. 1150680)
Thermostat radio R-Tronic RT B
Fixation murale
2x piles
Notice d'utilisation

Thermostat radio R-Tronic RTF B (réf. 1150681)
Thermostat radio R-Tronic RTF B
Fixation murale
2x piles
Notice d'utilisation

Thermostat radio R-Tronic RTFC K (réf. 1150682)
Thermostat radio R-Tronic RTFC K
Fixation murale
Bloc d'alimentation à encastrer
Notice d'utilisation

Thermostat radio R-Tronic RTFC K (réf. 1150684)
Thermostat radio R-Tronic RTFC K
Transformateur secteur avec support de table
Notice d'utilisation

1.3.2 Composants fournis avec le moteur radio mote 320

Moteur radio mote 320 avec raccordement fileté M30 x 1,5 (réf. 1150665)	Moteur radio mote 320 avec fixation à griffes (réf. 1150675)
Moteur radio mote 320	Moteur radio mote 320
2x piles	2x piles
Notice d'utilisation	Notice d'utilisation

1.4 Contact

Adresse

OVENTROP GmbH & Co. KG
Paul-Oventrop-Straße 1
59939 Olsberg
ALLEMAGNE
www.oventrop.com

Service technique

Téléphone : +49 (0) 29 62 82-234

1.5 Déclaration de conformité

Par la présente, la société Oventrop GmbH & Co. KG déclare que ce produit est en conformité avec les exigences fondamentales et les dispositions applicables des directives UE concernées.
La déclaration de conformité est disponible sur demande auprès du fabricant.

1.6 Symboles utilisés

	Informations et explications utiles.
▶	Appel à l'action
•	Énumération
1. 2.	Ordre fixe. Étapes 1 à X.
▷	Résultat de l'action

2. Informations relatives à la sécurité

2.1 Utilisation conforme

La sécurité d'exploitation n'est garantie que si le produit est affecté à l'utilisation prévue.
Les différents modèles offrent les fonctions suivantes :

- Le thermostat radio R-Tronic RT B affiche la température ambiante et vous offre la possibilité de régler la température ambiante.
- Le thermostat radio R-Tronic RTF B affiche la température ambiante et l'humidité relative HR en % et vous offre la possibilité de régler la température ambiante.
- Le thermostat radio R-Tronic RTFC K affiche la température ambiante, l'humidité relative HR en % et la teneur en CO 2 en ppm dans l'air ambiante et vous offre la possibilité de régler la température ambiante.

Toute autre utilisation est interdite et réputée non conforme.
Les revendications de toutes natures à l'égard du fabricant et/ou de ses mandataires, pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme ne seront pas acceptées.
L'utilisation conforme inclut notamment l'application des recommandations de cette notice d'utilisation.

2.2 Avertissements

Chaque avertissement comprend les éléments suivants :

Symbole d'avertissement	MOT DE SIGNALISATION
	Nature et source du danger ! Conséquences possibles en cas de survenue d'un danger ou de la non-observation de l'avertissement. ► Moyens de prévention du danger.

Les mots de signalisation indiquent la gravité du danger résultant d'une situation.

2.3 Consignes de sécurité

Nous avons développé ce produit conformément aux exigences de sécurité actuelles. Respecter les consignes suivantes pour une utilisation en toute sécurité.

2.3.1 Danger lié à un manque de qualification

Réserver les interventions sur le produit à un professionnel qualifié. De par sa formation professionnelle, son expérience ainsi que sa connaissance des réglementations légales pertinentes, le professionnel qualifié est en mesure

d'effectuer les interventions sur le produit décrit correctement.

2.3.2 Disponibilité de la notice d'utilisation

Chaque personne travaillant avec ce produit doit lire et appliquer cette notice ainsi que tous les autres documents de référence (tels que les notices des accessoires).
La notice doit être disponible sur le lieu d'utilisation du produit.

- ► Remettre cette notice ainsi que tous les autres documents de référence (tels que les notices des accessoires) à l'utilisateur de l'installation.

2.4 Émissions radioélectriques de capteurs radio

Dans les conditions normales (utilisation dans des pièces d'habitation), l'utilisation de ce produit ne constitue pas de danger pour la santé. Les émissions radioélectriques de commutateurs et capteurs à technologie radio sont beaucoup plus basses que celles de commutateurs conventionnels qui émettent eux aussi des ondes électromagnétiques causées par l'étincelle qui se produit en actionnant le commutateur. Noter que des directives et standards spéciaux s'appliquent pour le domaine médical (par ex. hôpitaux). Les thermostats radio avec moteur radio mote 320 ne conviennent pas à l'utilisation dans le domaine médical.

3. Description technique

3.1 Configuration du thermostat radio R-Tronic

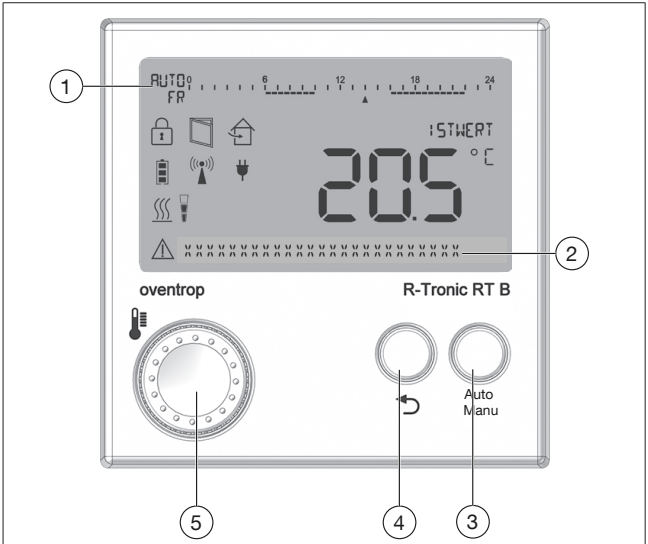

Fig. 1: Vue d'ensemble du thermostat radio R-Tronic

(1)	Affichage du mode de service, du profil horaire, du jour de la semaine et de l'heure
(2)	Ligne de texte pour notes
(3)	Touche Auto/Manu
(4)	Touche Retour
(5)	Bouton Menu

Les symboles suivants apparaissent sur l'affichage digital du thermostat radio R-Tronic.

	État des piles (chargées, à mi-charge, déchargées)
	Verrouillage du menu actif
	Au moins 1 participant apparié
	Mode chauffage
	Alimentation en courant par bloc d'alimentation à encastrer ou transformateur secteur
	Symbole d'avertissement pour notes et messages d'erreur
	Chauffage
	Fenêtre ouverte
	Recommandation d'aération de la pièce

3.2 Configuration du moteur radio mote 320

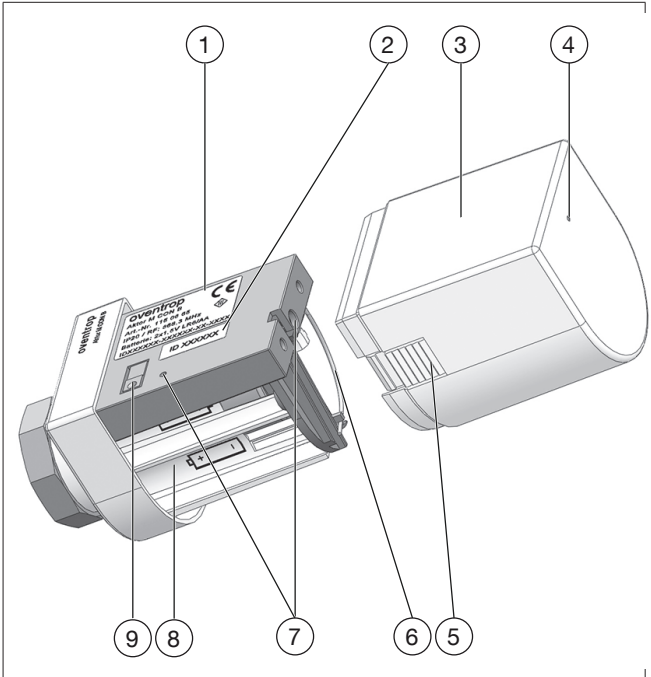

Fig. 2: Vue d'ensemble du moteur radio mote 320

	Le moteur radio est à commander séparément.

(1)	Plaque signalétique
(2)	Aktor ID
(3)	Couvercle du boîtier

(4)	Info LED
(5)	Patte de déblocage
(6)	Antenne
(7)	Info LED
(8)	Compartiment pour piles
(9)	Touche d'apprentissage/d'ajustage

3.3 Description du fonctionnement

Le thermostat radio R-Tronic en combinaison avec le moteur radio mote 320 sert à la régulation radiocommandée de la température de pièces ou de zones dans des pièces. En fonction du modèle, l'alimentation en courant du thermostat radio R-Tronic se fait par deux piles, par un bloc d'alimentation à encastrer ou par un transformateur secteur (100-240 V ~/50-60 Hz).
La communication entre le thermostat radio et le moteur radio pour le réglage du radiateur s'effectue par liaison radio.
Le terme technique « apprentissage » désigne l'établissement d'une liaison radio entre deux participants.

3.4 Structure du menu

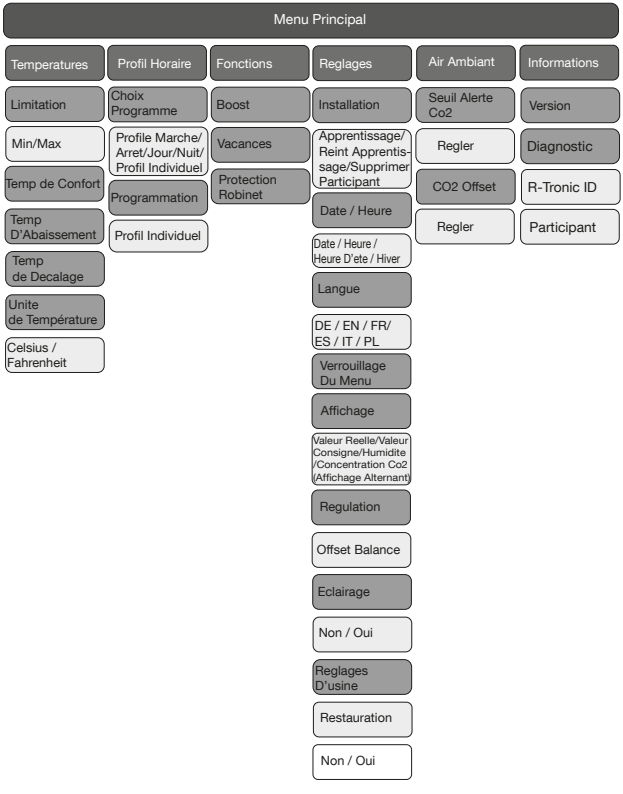

Fig. 3: Structure du menu

	Le mode BOOST n'est disponible que si au moins un moteur radio est apparié.
	L'humidité de l'air est uniquement affichée par les thermostats radio R-Tronic RTF et R-Tronic RTFC.
	La teneur on CO2 est uniquement affichée par le thermostat radio R-Tronic RTFC K.
	L'option de menu AIR AMBIANT est uniquement disponible pour le thermostat radio R-Tronic RTKF C.

3.5 Données techniques du thermostat radio R-Tronic

Fréquence radio	868,3 MHz
Puissance d'émission	max. 10 mW
Portée radio dans le bâtiment	En fonction des matériaux et sources parasites
Intervalle d'émission	150 secondes
Mode d'action	Type 1 (EN 60730-1)
Type de protection	IP20 (EN 60529)
Classe de protection	III – Très basse tension de sécurité
Température ambiante	+5°C à +50°C
Alimentation en courant	RTFC K par bloc d'alimentation à encastrer ou transformateur secteur (100-240V / 50-60hz) RT B, RTF B fonctionnement sur piles, en option alimentation par secteur
Fonctionnement sur piles	Type de batterie AA 1,5 V Mignon LR6
Durée de service des piles	environ 2 ans (capacité des piles > 2.600 mAh)
Affichage digital	LCD
Plage de mesure T (°C)	0 °C à +50 °C
Plage de mesure CO2 (PPM)	0 à 2000 PPM, pour R-Tronic RTFC K
Plage de mesure HR (%)	0 à 100% HR, pour R-Tronic RTF B et R-Tronic RTFC K
Précision à +25 °C	± 1 K
Précision à +25°C et 20-80 % HR	±4,5% HR
Précision à +25°C et 1013 mbar	< ± 50 PPM +2% de la valeur mesurée
Dépendance thermique	typ. 2 PPM CO2/°C (0…50 PPM)
Stabilité à long terme	typ. 20 PPM/a

Boîtier	ABS (ASA), blanc signalisation similaire à RAL 9016
Encombrements du boîtier	85 x 85 x 35 mm (L x H x P)

3.5.1 Données technique du moteur radio mote 320

Fréquence radio	868,3 MHz
Puissance d'émission	max. 10 mW
Portée radio dans le bâtiment	En fonction des matériaux et sources parasites
Intervalle d'émission	150 secondes
Mode d'action	Type 1 (EN 60730-1)
Type de protection	IP20 (EN 60529)
Classe de protection	III – Très basse tension de sécurité
Température ambiante	+5°C à +50°C
Alimentation en courant	Type de batterie AA 1,5 V Mignon LR6, alcaline (pas de batteries)
Boîtier	ABS (ASA), blanc signalisation similaire à RAL 9016
Encombrements du boîtier	51 x 52 x 86 mm (L x H x P)
Raccordement	Raccordement fileté M 30 x 1,5 ou fixation à griffes
Force de réglage	environ 80 N
Levée maximale	4,0 mm
Poids	environ 160 g (sans piles)

4. Éléments de manœuvre

Pour la régulation radiocommandée de la température de pièces, vous devez utiliser le thermostat radio R-Tronic en combinaison avec un moteur radio mote 320. Le moteur radio reçoit et traite les instructions de commande via une liaison radio.

5. Accessoires et pièces de rechange

Les pièces de rechange et accessoires sont en vente chez les grossistes.
Les produits suivants sont disponibles en accessoires :

Désignation	Réf.
Bloc d'alimentation à encastrer avec fixation murale (pour thermostats radio R-Tronic RT B et R-Tronic RTF B)	1150692
Transformateur secteur avec support de table (pour thermostats radio R-Tronic RT B et R-Tronic RTF B)	1150694
Contact de fenêtre	1153070
Cadre de protection	1150693
Moteur radio mote 320	1150665, 1150675
Récepteur radio R-Con 2P (1 canal) (pour thermostat radio R-Tronic RTFC K)	1150710
Récepteur radio R-Con 4 canaux avec module de gestion	1150770
Récepteur radio R-Con 4 canaux sans module de gestion	1150771
Récepteur radio R-Con 8 canaux avec module de gestion	1150772
Récepteur radio R-Con 8 canaux sans module de gestion	1150773

6. Transport et stockage

Transporter le produit dans son emballage d'origine.
Stocker le produit dans les conditions suivantes :

Plage de température	-10°C à +65°C
Humidité relative de l'air	max. 70%
Particules	Au sec et à l'abri de la poussière
Influences mécaniques	Protégé des vibrations mécaniques

Rayonnement	Protégé du rayonnement UV et du rayonnement solaire direct
Influences chimiques	Ne pas stocker avec des détergents, substances chimiques, acides, carburants ou équivalents

7. Montage

7.1 Lieu de montage

- Le thermostat radio R-Tronic doit être monté à un endroit dans la pièce avec libre circulation de l'air ambiant.
- Monter le thermostat radio R-Tronic sur un mur intérieur ou un pilier à une hauteur de 140 cm à 170 cm.
- Afin de garantir une grande précision de mesure, le thermostat radio R-Tronic ne doit pas être influencé par des sources de température parasites (telles que le rayonnement solaire ou des appareils de chauffage à proximité).

	Le thermostat radio peut non seulement être monté sur le mur, mais aussi sur un support de table qui est disponible en accessoire. Le support de table doit être posé de sorte à demeurer autonome, par ex. sur une table, et ne doit pas être couvert.
	Noter que la portée radio peut être contrainte par des facteurs spatiaux, tels que des objets existants, des matériaux ou des sources parasites. Des zones mortes peuvent se former, par ex. derrière des objets métalliques.

7.2 Montage mural de la plaque de fixation du thermostat radio R-Tronic avec fixation murale (fonctionnement sur piles)

Par défaut, l'alimentation électrique est assurée par des piles. Un bloc d'alimentation à encastrer avec fixation murale et un transformateur secteur avec support de table sont disponibles en accessoires.

1. Insérer deux piles AA 1,5 V Mignon dans le compartiment pour piles. Le positionnement des piles est indiqué par les marquages +/-.
2. Visser la plaque de fixation fournie horizontalement sur le mur.

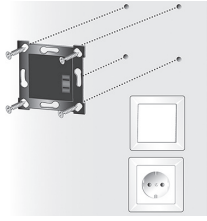

Fig. 4: Montage mural de la plaque de fixation

3. Introduire le thermostat radio R-Tronic dans la plaque de fixation par le haut.

► Maintenant le thermostat radio R-Tronic est prêt pour l'apprentissage (voir section 8.2.1 en page 22).

7.3 Montage mural de la plaque de fixation et du bloc d'alimentation à encastrer

⚠ DANGER

Risque de choc électrique lors du branchement du bloc d'alimentation à encastrer au réseau électrique de la maison!

Il y a risque de mort par contact avec des composants sous tension.

- ► Couper le circuit électrique correspondant avant de débuter toute intervention.
- ► Constater l'absence de tension.
- ► Réserver le branchement électrique à un électricien qualifié.

⚠ PRUDENCE

Risque d'incendie par surcharge des piles

Il y a un risque de surcharge des piles en raccordant le R-Tronic équipé de piles au bloc d'alimentation à encastrer.

- ► Ne jamais insérer des piles dans le R-Tronic si celui-ci est raccordé au bloc d'alimentation à encastrer.

Monter le bloc d'alimentation à encastrer de telle manière que la ligne primaire et la ligne secondaire ne se touchent pas. Si nécessaire, vous pouvez fixer les lignes à l'aide d'un serre-câbles par ex. pour garantir la séparation physique.

1. Établir la connexion électrique entre le bloc d'alimentation à encastrer et le branchement 230 V dans le boîtier encastré.
2. Visser la plaque de fixation au boîtier encastré.
3. Mettre le circuit électrique sous tension.
4. Introduire le thermostat radio R-Tronic dans la plaque de fixation par le haut.

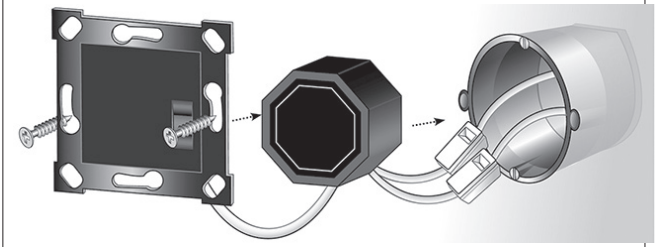

Fig. 5: Montage mural de la plaque de fixation et du bloc d'alimentation à encastrer

► Maintenant le thermostat radio R-Tronic est prêt pour l'apprentissage (voir section 8.2.1 en page 22).

7.4 Montage avec le transformateur secteur et le support de table

⚠ PRUDENCE

Risque d'incendie par surcharge des piles

Il y a un risque de surcharge des piles en raccordant le R-Tronic équipé de piles au transformateur secteur.

► Ne jamais insérer des piles dans le R-Tronic si celui-ci est raccordé au transformateur secteur.

1. Insérer le transformateur secteur raccordé au support de table dans une prise raccordée à la terre (100-240 V ~/50-60 Hz).
2. Introduire le thermostat radio R-Tronic dans le support de table par le haut.

► Maintenant le thermostat radio R-Tronic est prêt pour l'apprentissage (voir section 8.2.1 en page 22).

7.5 Montage du moteur radio mote 320

⚠ PRUDENCE

Risque de brûlure en cas de radiateur chaud
De l'eau chaude peut circuler dans le radiateur pendant le montage comme le robinet de radiateur est ouvert.

▶ Si nécessaire, porter des gants de protection pendant le montage.

Le moteur radio mote 320 se monte sur les ensembles à robinetterie intégrée et les robinets thermostatiques avec raccordement fileté M 30 x 1,5. Pour le raccordement fileté M 30 x 1 Oventrop propose un adaptateur (réf. 1011445). Le modèle mote 320 avec fixation à griffes se monte sans adaptateur sur les ensembles à robinetterie intégrée ainsi que les corps de robinet RA et les raccords VHS de la société Danfoss.

1. Enlever le couvercle du boîtier du moteur radio en appuyant sur les deux pattes de déblocage tout en retirant le couvercle.
2. Insérer deux piles AA 1,5 V Mignon dans le compartiment pour piles. Le positionnement des piles est indiqué par les marquages +/-.
3. Démonter la tête thermostatique existante du radiateur le la dévissant du robinet (il n'est pas nécessaire de vidanger l'installation).
4. Visser le moteur radio mote 320 sans couvercle du boîtier sur le robinet de radiateur. Serrer l'écrou de serrage avec une légère pression.

Noter que le moteur radio mote 320 ouvre et ferme le robinet à l'aide d'une tige mobile.
En départ usine, la tige est en position retirée pour faciliter le montage du moteur radio.
Si la tige se trouve en position avancée, par ex. si le moteur a déjà été monté sur un radiateur, presser la touche d'apprentissage/d'ajustage pendant au moins 2 secondes. Ainsi vous pouvez restaurer la position de montage (tige en position retirée) du moteur radio. Après cette course d'ajustage, l'info LED clignote cinq fois rapidement en vert.

8. Mise en service

8.1 Structure du menu

Procéder comme suit pour accéder au menu :

1. Presser le bouton Menu pendant au moins 1 seconde pour accéder au MENU PRINCIPAL.

	Le MENU PRINCIPAL contient les sections principales suivantes : TEMPÉRATURES, PROFIL HORAIRE, FONCTIONS, RÉGLAGES, AIR AMBIANT et INFORMATIONS.

Vous pouvez naviguer dans les menus du thermostat radio R-Tronic et sélectionner les fonctions souhaitées à l'aide du bouton Menu (voir Fig. 1 en page 9 (5)) vor. Vous pouvez accéder à tous les sous-menus et fonctions en tournant (navigation) et pressant (confirmation de la sélection et enregistrement) le bouton Menu. Presser la touche Retour pour revenir à l'étape précédente.

	Après activation d'une fonction, l'affichage retourne à son état par défaut après quelques secondes si aucune autre opération n'est réalisée.

8.2 Mise en service initiale

Vous devez définir la langue, la date et l'heure pendant la mise en service initiale.

8.2.1 Établissement de la liaison radio entre le thermostat radio R-Tronic et le moteur radio mote 320

Pour établir la liaison radio entre le thermostat radio R-Tronic et le moteur radio mote 320, procéder comme suit :

1. Accéder au MENU PRINCIPAL (voir section 8.1 en page 22).
2. Sélectionner l'option de menu RÉGLAGES.
3. Sélectionner l'option de menu INSTALLATION.
4. Sélectionner l'option de menu APPRENTISSAGE.
5. Presser le bouton Menu pour démarrer l'apprentissage. Un compte à rebours de 30 secondes dont le décompte démarre immédiatement est affiché.
6. Presser la touche d'apprentissage/d'ajustage du moteur radio (voir Fig. 2 en page 11) pendant le compte à rebours.

	Comme, en règle générale, le radiateur ou le moteur radio se trouve à plusieurs mètre du thermostat radio R-Tronic, une deuxième personne devrait réaliser cette action. Ceci vous permet de garder à l'œil l'affichage digital.

7. RÉUSSI apparaît sur l'affichage digital. Le symbole radio apparaît.
8. Maintenant le moteur radio démarre une course d'ajustage automatique.

► La liaison radio entre le thermostat radio R-Tronic et le moteur radio mote 320 est établie.

8.2.2 Apprentissage de moteurs radio mote 320 additionnels

Le message RÉUSSI apparaît sur l'affichage digital pendant quelques secondes après avoir apparié le premier moteur radio mote 320 avec succès. Après, le message APPRENTISSAGE apparaît de nouveau. Si vous confirmez ce message en pressant le bouton Menu, vous pouvez apparier davantage de moteurs radio. Procéder à l'apprentissage des moteurs radio additionnels comme indiqué à la section 8.2.1 en page 22.

8.2.3 Course d'ajustage

Comme la position Robinet OUVERT / Robinet FERMÉ des robinets de radiateur peut varier légèrement, le moteur radio mote 320 doit déterminer la position individuelle de votre radiateur. Ce processus automatique est appelé « course d'ajustage ». La course d'ajustage est effectuée automatiquement après l'apprentissage du moteur radio.
Si vous voulez démarrer une course d'ajustage additionnelle, consulter la notice d'utilisation propre au moteur radio.

8.2.4 Apprentissage du contact de fenêtre

	Le thermostat radio R-Tronic doit être alimenté par le secteur si vous voulez utiliser un contact de fenêtre.
	En fonction de la lumière dans la pièce, le contact de fenêtre nécessite 2 à 3 jours pour établir une charge de base.

Dès qu'une fenêtre est ouverte, le contact de fenêtre transmet un signal au thermostat radio R-Tronic qui ferme tous les moteurs radio mote 320 appariés (dans la pièce). Cela se fait avec un retard. Les moteurs radio reprennent le fonctionnement de service dès que toutes les fenêtres sont à nouveau fermées.
Pour apparier le contact de fenêtre, procéder comme suit :
1. Accéder au MENU PRINCIPAL (voir section 8.1 en page 22).

2. Sélectionner l'option de menu RÉGLAGES.
3. Sélectionner l'option de menu INSTALLATION.
4. Sélectionner l'option de menu APPRENTISSAGE.
5. Presser le bouton Menu pour démarrer l'apprentissage. Un compte à rebours de 30 secondes dont le décompte démarre immédiatement est affiché.
6. Presser la touche d'apprentissage du contact de fenêtre pendant le compte à rebours.

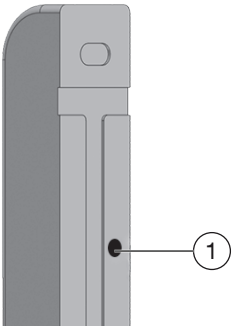

Fig. 6: Position de la touche d'apprentissage au verso du contact de fenêtre

(1)	Touche d'apprentissage

8.2.5 Montage du contact de fenêtre

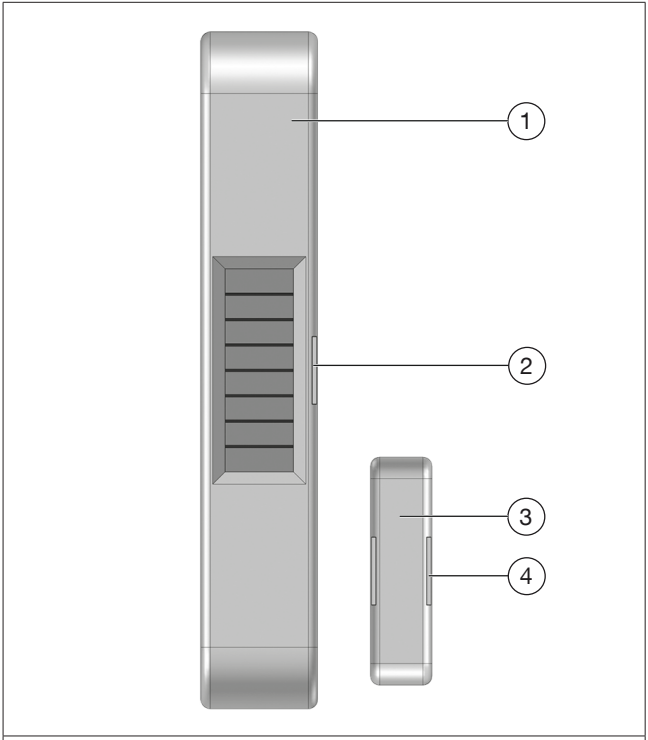

Fig. 7: Vue d'ensemble du contact de fenêtre

(1)	Module capteur radio
(2)	Entaille du module capteur radio
(3)	Aimant
(4)	Entaille de l'aimant

1. Retirer la bande adhésive du verso du module capteur radio.
2. Positionner le module capteur radio de telle manière que l'entaille soit orientée vers l'intérieur en direction de la fenêtre et coller le module de capteur sur le dormant de la fenêtre. Pour détecter également le mouvement basculant de la fenêtre, le module capteur radio devrait être fixé dans le quart supérieur du dormant.
3. Retirer la bande adhésive du verso de l'aimant.
4. Aligner l'entaille de l'aimant à l'entaille du module capteur radio et coller l'aimant sur le cadre de la fenêtre. Le module capteur radio et l'aimant doivent être positionnées à proximité l'un de l'autre (max. 5 mm), le contact direct n'est pas nécessaire.

9. Service

9.1 Températures

9.1.1 Limitation

Avec la limitation, vous pouvez définir une plage de température dans laquelle vous pouvez sélectionner une température. Une température en dehors de cette plage ne peut pas être sélectionnée.

9.1.2 Température de confort

Vous pouvez définir votre température de confort personnelle.

9.1.3 Température d'abaissement

Vous pouvez définir votre température d'abaissement personnelle.

9.1.4 Température de décalage

La température de décalage vous permet de corriger la mesure de la température dans le thermostat radio de ± 3 degrés Celsius. Cela peut être nécessaire si le réglage est faussé par des influences de l'environnement, telles que des murs extérieurs froids.

9.1.5 Unité de température

Vous pouvez choisir entre Celsius et Fahrenheit.

9.2 Profils horaires

	Vous pouvez basculer entre les différents profils horaires à l'aide de la touche Auto/Manu (voir Fig. 1 en page 9).

9.2.1 Profil de chauffage MARCHE

En mettant le thermostat radio R-Tronic en service, le profil de chauffage standard est toujours activé et la température ambiante est réglée sur une valeur constante de 20 °C (service de chauffage continu = PROFIL MARCHE). Une ligne continue en-dessous de l'échelle de 24 heures de la ligne du temps, sur l'affichage digital du thermostat radio R-Tronic, indique que le profil horaire standard est activé (MANU est également affiché) :

Fig. 8: Profil de chauffage standard

9.2.2 Profile de chauffage ARRÊT

Si vous ne souhaitez pas de service de chauffage continu selon un seul réglage de température, vous pouvez désactiver le profil de chauffage standard.

1. Accéder au MENU PRINCIPAL (voir section 8.1 en page 22).
2. Sélectionner l'option de menu PROFIL HORAIRE.
3. Sélectionner l'option de menu CHOIX PROGRAMME.
4. Sélectionner l'option de menu PROFIL ARRÊT.

La ligne continue en-dessous de la ligne du temps disparaît l'affichage digital du thermostat radio R-Tronic. Le mode de service MANU reste affiché.

9.2.3 Profil de chauffage JOUR/NUIT

Le profil de chauffage JOUR/NUIT permet le réglage automatique selon des valeurs fixes pendant la journée (6 h à 22 h) ou la nuit (22 h à 6 h).

1. Accéder au MENU PRINCIPAL (voir section 8.1 en page 22).
2. Sélectionner l'option de menu PROFIL HORAIRE.
3. Sélectionner l'option de menu CHOIX PROGRAMME.
4. Sélectionner l'option de menu PROFIL JOUR/NUIT.

	Maintenant le R-Tronic règle la température ambiante sur votre température de confort pendant la journée et sur votre température d'abaissement pendant la nuit. La commutation se fait aux heures susmentionnées. Une ligne (phase de confort) apparaît entre les chiffres 6 et 22 sur l'affichage digital du R-Tronic en-dessous de l'échelle de 24 heures sur la ligne du temp. Si le PROFIL JOUR/NUIT est activé, l'affichage du mode de service passe de MANU à AUTO.

9.2.4 Profils individuels

Vous pouvez définir des profils individuels. Pour sélectionner un profil individuel, procéder comme suit :

1. Accéder au MENU PRINCIPAL (voir section 8.1 en page 22).
2. Sélectionner l'option de menu PROFIL HORAIRE.
3. Sélectionner l'option de menu CHOIX PROGRAMME.
4. Sélectionner l'option de menu PROFIL INDIVIDUEL.

Pour créer un profil individuel, procéder comme suit :

1. Accéder au MENU PRINCIPAL (voir section 8.1 en page 22).
2. Sélectionner l'option de menu PROFIL HORAIRE.
3. Sélectionner l'option de menu PROGRAMMATION.
4. Sélectionner l'option de menu PROFIL INDIVIDUEL.
5. Définir le jour, la date et la température souhaités. Vous pouvez définir trois phases de chauffage et d'abaissement par jour.

9.3 Fonctions

9.3.1 Boost (chauffe rapide)

Le mode Boost vous permet de chauffer votre radiateur à la température maximale pour une courte période. Cela peut être utile pour générer une ambiance agréable. Les robinets de radiateur sont ouverts complètement par les moteurs radio mote 320 appariés au thermostat radio R-Tronic pendant une période qui peut être réglée de manière variable (de 5 minutes au minimum jusqu'à 30 minutes au maximum par pas de 5 minutes).

1. Accéder au MENU PRINCIPAL (voir section 8.1 en page 22).
2. Sélectionner l'option de menu FONCTIONS.
3. Sélectionner l'option de menu BOOST.
4. Régler la durée du mode Boost.
5. Confirmer votre saisie avec ACTIVER.

▶ Le mode Boost est activé.

Noter que le message BOOST ACTIF n'est affiché qu'après le prochain intervalle d'émission entre le thermostat radio R-Tronic et le moteur radio mote 320 (150 secondes au maximum). Jusque-là, BOOST PRÊT est affiché dans la ligne de texte de l'affichage digital.

Si vous voulez annuler le mode boost activé, parce que vous avez saisi une période de chauffe rapide trop longue par ex., presser la touche Retour pendant 3 secondes. Le mode boost actuel est ainsi désactivé. Après l'écoulement de la période de chauffe rapide, le message BOOST ACTIF disparaît.

9.3.2 Vacances

Vous pouvez utiliser le mode vacances si vous êtes absent pendant plusieurs jours ou semaines et si vous voulez définir une température d'abaissement plus basse afin d'économiser de l'énergie.

1. Accéder au MENU PRINCIPAL (voir section 8.1 en page 22).
2. Sélectionner l'option de menu FONCTIONS.
3. Sélectionner l'option de menu VACANCES.
4. Sélectionner l'option de menu PROGRAMMATION.
5. Définir la période de votre absence et la température d'abaissement souhaitée.
6. Confirmer votre saisie avec ACTIVER.

▶ Le mode vacances est activé.

Vous pouvez annuler le mode vacances à tout moment (vous êtes rentré plus tôt par ex.). Sélectionner l'option de menu DÉSACTIVER. Alternativement, vous pouvez presser la touche Retour pendant quelques secondes.

9.3.3 Protection du robinet

Cette fonction évite le blocage du robinet de radiateur en cas d'arrêt prolongé (par ex. pendant les mois d'été). Pour cela, les robinets de radiateur sont complètement ouverts et fermés une fois par semaine à un moment réglable.

1. Accéder au MENU PRINCIPAL (voir section 8.1 en page 22).
2. Sélectionner l'option de menu FONCTIONS.
3. Sélectionner l'option de menu PROTECTION ROBINET.
4. Définir le jour d'exécution et l'heure.
5. Confirmer votre saisie avec ACTIVER.

▶ Le robinet de radiateur est actionné par le R-Tronic une fois par semaine. Pour annuler la fonction de protection du robinet, sélectionner l'option de menu DÉSACTIVER. La durée de service des piles est augmentée en

conséquence.

9.4 Réglages

9.4.1 Réglage de la valeur de consigne

1. Tourner le bouton Menu.
2. Tourner le bouton Menu vers la droite pour augmenter la température. Tourner le bouton Menu vers la gauche pour réduire la température.
3. La saisie est mémorisée automatiquement après quelques secondes.

9.4.2 Verrouillage du menu

Si le verrouillage du menu est activé, vous ne pouvez plus accéder au MENU PRINCIPAL (voir section 8.1 en page 22).

Si le verrouillage du menu est activé, vous pouvez encore modifier la valeur de consigne à l'aide du bouton Menu et basculer entre les profils horaires à l'aide de la touche Auto/Manu.

Pour annuler le verrouillage du menu, maintenir les touches (+) et (-) enfoncées pendant au moins 3 secondes.

9.4.3 Affichage de la valeur réelle et de l'humidité ambiante

L'humidité ambiante est mesurée en permanence par les modèles R-Tronic RTF B et R-Tronic RTFC K et est affichée en pourcentage dans la ligne de texte de l'affichage digital.
L'humidité ambiante (unité de mesure HR = humidité relative en %) indique la capacité de l'air ambiant à absorber la vapeur d'eau. À long terme, une valeur HR trop élevée est dommageable et peut mener à des dégâts dus à l'humidité et à la formation moisissure sur les murs.
La plage de référence pour une ambiance agréable en matière d'humidité se trouve entre 30 % et 65 %. Beaucoup de gens se sentent mal à l'aise avec des valeurs en dehors de cette plage. Si la valeur indiquée dans l'affichage digital du thermostat radio R-Tronic dépasse 65 %, vous devez aérer la pièce jusqu'à ce que la plage de référence soit à nouveau atteinte. Avantage : vous aérez de manière économique, car seulement pour un temps limité.

9.4.4 Restauration des réglages d'usine du thermostat radio R-Tronic

Pour restaurer les réglages d'usine du thermostat radio R-Tronic, procéder comme suit :

1. Accéder au MENU PRINCIPAL.
2. Sélectionner l'option de menu RÉGLAGES
3. Sélectionner l'option de menu RÉGLAGES D'USINE.
4. Presser le bouton Menu. RESTAURATION apparaît sur l'affichage digital.
5. Presser le bouton Menu.
6. Sélectionner OUI ou NON.
7. Presser le bouton Menu.

▶ Vous avez restauré les réglages d'usine du thermostat radio et pouvez le configurer à nouveau.

9.5 Air ambiant

En complément des modèles R-Tronic RT B et R-Tronic RTF B, le thermostat radio R-Tronic R TFC K mesure et enregistre la valeur CO2. La teneur en dioxyde de carbone (valeur CO2) de l'air ambiant est mesurée en permanence par le capteur intégré et le dépassement d'une valeur préalablement définie est indiqué dans l'affichage digital. Des valeurs CO2 trop élevées ont un effet négatif sur la capacité de concentration et entraînent la fatigue.

	Le R-Tronic RTFC K affiche les valeurs CO2 en PPM. Une valeur PPM de 1.000 par ex. correspond à 1.000 parties (parties par million) de CO2 par million de parties d'air dans une pièce ou une teneur en CO2 de 0,1 %. Pour comparaison : la teneur moyenne en CO2 de l'air extérieur s'élève à 400 PPM ou 0,04 %.
	Des valeurs inférieures à 1000 PPM assurent une ambiance agréable. Pour cette raison, le symbole pour la recommandation d'aération de la pièce (voir 3 en page 9) apparaît si cette valeur est dépassée.

Pour décaler le seuil d'alerte pour la recommandation d'aération de la pièce, procéder comme suit :

1. Accéder au MENU PRINCIPAL.
2. Sélectionner l'option de menu AIR AMBIANT.
3. Sélectionner l'option de menu SEUIL ALERTE CO2.
4. Sélectionner une valeur PPM entre 450 et 2000.
5. Presser le bouton Menu pour confirmer la saisie.

▶ Dès maintenant le symbole pour la recommandation d'aération de la pièce apparaît sur l'affichage digital du thermostat radio R-Tronic dès

que votre valeur seuil CO2 individuelle est dépassée. Le symbole disparaît dès que la valeur PPM passe à nouveau de 10 % et plus, en-dessous de la valeur seuil réglée.

9.6 Informations

Vous pouvez appeler les données d'identification générales pour le thermostat radio R-Tronic et le moteur radio mote 320 utilisés via le menu INFORMATIONS. Le numéro de version se réfère au modèle installé du R-Tronic. Ayez ce numéro à portée de main lors que vous contactez notre hotline technique pour toutes questions.
L'option de menu DIAGNOSTIC délivre des informations sur les ID respectifs du R-Tronic et de tous les participants appariés. De plus, les messages d'erreur éventuels et l'état des piles du moteur sont affichés ici.

Si le symbole d'avertissement (voir section 3.1 en page 9) apparaît sur l'affichage digital du R-Tronic, il y a une erreur ou un défaut. Des notes importantes sont indiquées dans la ligne de texte (affichage par défaut). Accéder au sous-menu DIAGNOSTIC pour des détails sur toutes les autres erreurs.

10. Dysfonctionnements

10.1 Apprentissage et ajustage échoués

Si l'apprentissage a échoué, les Info LED du moteur radio mote 320 clignotent trois fois en rouge (voir notice d'utilisation propre au moteur radio mote 320). Les raisons peuvent être les suivantes :

- La liaison radio est perturbée ou la portée de radio est réduite, par ex. en raison d'une configuration spatiale défavorable. Tourner le boîtier du moteur radio pour réaligner l'antenne. Enfin, un nouvel emplacement d'installation pour le R-Tronic peut vous aider.

Si l'ajustage a échoué, les Info LED du moteur radio clignotent également trois fois en rouge. Les raisons peuvent être les suivantes :

- Le dégagement à la fermeture du robinet n'est pas adapté, car < 11 mm.
- Le robinet est bloqué ou difficile à manœuvrer.

10.2 Messages d'erreur du thermostat radio R-Tronic

Les messages d'erreur suivants sont indiqués dans l'affichage digital du R-Tronic.

Message d’erreur	Cause
PILE DÉCHARGÉE	

REMPLACER PILES	
ERREUR INI	Il y a une erreur d'initialisation.
DÉFAUT MÉMOIRE	Erreur dans la mémoire électronique.
CAPTEUR T DÉFAUT	Capteur de température défectueux.
PAS DE PARTICIPANT	Pas de participant (par ex. moteur radio) apparié.
LISTE PARTICI PLEINE	Le maximum de participants est atteint.
PARTICIPANT INCONNU	Le désapprentissage d'un participant non apparié est démarré.
AJUSTAGE NÉCESSAIRE	La course d'ajustage n'a pas été effectuée ou la tige se trouve en position retirée.
ERREUR D'AJUSTAGE	La course d'ajustage a échoué.
COMMAND ROB DIFFIC	Défaut mécanique potentiel du robinet de radiateur.
MOTEUR BLOQUÉ	La tige (motorisée) du moteur radio 320 est bloquée.
MOTEUR DÉFECTUEUX	Le moteur est défectueux.
ERREUR ALIM COURANT	L'alimentation en courant est insuffisante.
PROFIL HORAIRE INVALIDE	Le profil horaire Individuel est mal programmé.
PERTURBATION RADIO	La communication radio est perturbée.
ERREUR ENOCEAN	Erreur potentielle au module radio installé.
CAPTEUR H DÉFAUT	Le capteur d'humidité du R-Tronic RTF B / RTFC K est défectueux.
CAPTEUR CO2 DÉFAUT	Le capteur CO2 du R-Tronic RTFC K est défectueux.
HIGH PPM	La valeur CO2 dépasse 2.000 PPM.

DÉFAUT TOUCHE	Une des touches du R-Tronic ne déclenche pas de fonction (problème de contact).

10.3 Codes couleurs des Info LED du moteur radio mote 320

Codes couleurs du moteur radio mote 320 :

3x vert (lentement)	Apprentissage/désapprentissage ou course d'ajustage effectués avec succès
3x rouge (lentement)	Apprentissage/désapprentissage ou course d'ajustage échoués
1x rouge (toutes les 50 secondes)	Message d'erreur (par ex. piles déchargées)
1x vert (brièvement)	Touche d'apprentissage/d'ajustage pressée pendant au moins 2 secondes
5x vert (rapidement)	Tige retirée avec succès (pour démontage)
2x rouge et vert alternant	Réglages d'usines restaurés avec succès
constamment rouge	Course d'ajustage n'a pas (encore) été effectuée

11. Démontage

Presser la touche d'apprentissage/d'ajustage pendant au moins 2 secondes pour mettre la tige en position retirée. Les LED commencent à clignoter en vert 5 fois (rapidement).
Dévisser le moteur radio du robinet.

12. Traitement des déchets

Directive 2012/19/UE DEEE:

	Les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers, mais doivent être rapportés au point de collecte prévu pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

OVENTROP GmbH & Co. KG

Paul-Oventrop-Straße 1
59939 Olsberg
ALLEMAGNE
www.oventrop.com

115068283#FR V01.05.2020